༄། །བདུད་རྩི་སྨན་གྱི་སྦྱོར་བ་མདོར་བསྡུས་བྱ་ཚུལ་འཆི་མེད་རྟག་པའི་བཅུད་ལེན་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།། །།

༄༅། །དོན་དམ་སྣང་སྲིད་ཐམས་ཅད་ཀུན། །བདུད་རྩི་འི་ངོ་བོར་རབ་བཀྲུ་ནས། །ཀུན་རྫོབ་འགྲོ་བ་དྲང་བའི་སླད། །འཆི་མེད་རྟག་པའི་བཅུད་ལེན་སྤེལ། །འདི་ལ་གསུམ། སྦྱོར་བ། དངོས་གཞི། རྗེས་སོ། །
དང་པོ་ཡའང་གནས་གང་དུ་བྱ་བ། དུས་ནམ་གྱི་ཚེ་བྱ་བ། སྨན་བསག་ཅིང་སྦྱར་བ། ཡོ་བྱད་ཀྱི་བཤམ་ཐེ་ལྟར་འགོད་པའི་ཚུལ་ཏེ་བཞི་ལས། །དང་པོ་གསུམ་ནི་མན་ངག་གི་ཡི་གེ་དང་བརྒྱུད་ལྡན་དམ་པའི་ཕྱག་གཞེས
ལྟར་ཤེས་པར་བྱ་ལ། བཞི་པ་ནི། སྟེགས་བུའི་ཁར་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་དབུས་སུ་ལྷིང་ཁྲིའི་སྟེང་ཐོད་པ་མཚན་ལྡན་དབྲལ་བ་རང་ལ་བསྟན་པའི་ནང་བདུད་རྩི་ཆོས་སྨན་གྱིས་གཏམས་པའམ། ཞུང་དུ་ལས་མེད་ན་འབྲུས་བཀང་
བའི་སྟེང་དུ་ཆོས་སྨན་ཐུམ་བུ་བྱས་ལ་གཞུག །དར་དམར་གྱི་ཁ་ཆོད་དང་ཚོན་སྣ་ལྔས་རྒྱ་གྲམ་དུ་བཅིངས་པར་གཟུངས་ཐག་བཏགས་ལ་དགོད། མཐར་ཕྱི་ནང་གི་མཆོད་པ་དང་ཚོགས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་སོགས་ཉེར་མཁོ་ཐམས་ཅད་

༄། །འདུ་བྲལ། །གཉིས་པ་དངོས་གཞི་ལ། ཁྲོལ་སྒྲུབ་ཁ་འགེངས་པའི་ལུགས་དང་། ཕྱི་མ་རྒྱུང་པར་བཤད་པའི་ལུགས་གཉིས་ལས། འདིར་ཕྱི་མ་ལྟར་བཤད་པས། རང་གི་ལྷག་པའི་ལྷའི་ཕྲིན་ལས་ཀྱི་གཞུང་
བསྒྲངས་ཏེ་བདག་དང་སྒྲུབ་རྫས་ཐ་མི་དད་པའི་བསྐྱེད་བཟླས་སྔོན་དུ་འགྲོ་བས། བདག་རང་བཞིན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་གནས་པས་མདུན་གྱི་སྒྲུབ་རྫས་ལ་དམིགས་ཏེ། ཨ་སྲི་ཏྲ་ས་བསང་། སྭ་བྷཱ་ཝ་ས་སྦྱང་། སྟོང་
པའི་ངང་ལས་ཡཾ་རཾ་ཀཾ་ཡིག་ལས། །རླུང་མེ་ཐོད་པའི་སྐྱེད་པུ་གསུམ་གྱི་སྟེང་། །ཨཾ་ལས་མཚན་ལྡན་པདྨ་རཏྣའི་སྣོད། །ཡངས་ཤིང་རྒྱ་ཆེ་དཔྲལ་བ་རང་ལ་བསྟོན། །
དེ་དབུས་འཁོར་ལོ་རྩེ་བས་བཞིའི་ལྟེ་བ་རུ། །བྱང་སེམས་སེང་གེའི་ཞ་དང་བཟང་པོ་དྲུག །དྲི་ཆེན་གླང་པོའི་ཤ་དང་རྡོ་རྗེ་ཤར། །ཤ་ཆེན་རྟ་མཆོག་ཤ་དང་ཀ་ཀོ་ལྐོ། །

པད་ར་ག་རྨ་བྱའི་ཞབ་དང་ལི་ཤི་ནུབ། །ཏྲི་ཤུ་ཁྱུང་ཆེན་ཤ་དང་གུར་གུམ་བྱང་། །ཀུན་ཀྱང་ཁ་དོག་དྲི་རོ་ནུས་པར་ལྡན། །རང་གི་ཐུགས་ནས་སྔགས་ཀྱི་འོད་ཟེར་འཕྲོས། །རླུང་གཡོས་མེ་སྦར་ཐོད་པའི་
རྫས་རྣམས་ཀུན། །འོད་ཞུ་ཡོངས་སུ་གྱུར་ལས་ཕྱག་མཚན་བཅུ། །སོ་སོའི་ལྟེ་བར་ཧཱུྃ་ཨོཾ་སྭཱ་ཨཱཾ་ཧཱ༔ མཱུྃ་ལཱྃ་མཱྃ་པཱྃ་ཏཱྃ་གྱིས་མཚན་པ་ལས། །འོད་ཟེར་དཔག་ཡས་ནམ་མཁའི་གང་བར་འཕྲོས། །འཁོར་
འདས་ཀུན་གྱི་བཅུད་རྣམས་བསྡུས་ཏེ་ཐིམ། །སྐད་ཅིག་ཉིད་ལ་རིགས་ལྔ་ཡབ་ཡུམ་བཅུ། །ཟུང་འཇུག་བདེ་སྟོང་སྒྱུ་མ་ལམ་གྱིས་གསལ། །ཅེས་བདུད་རྩིའི་རང་བཞིན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གསལ་བཏབ་ནས། བདུད་
རྩིའི་སྙིང་གི་ཕྱོགས་བཞི་མཚམས་བརྒྱད་དུ། །རྣམ་རྒྱལ་གཤིན་རྗེ་རྟ་མགྲིན་བདུད་རྩི་འཁྱིལ། །དབྱུག་སྔོན་མི་གཡོ་འདོད་རྒྱལ་གསུམ་རྒྱལ་དང་། །སྟེང་འོག་གཉིས་སུ་ཧཱུྃ་མཛད་སྟོབས་པོ་ཆེ། །རང་
རྟགས་མཚོན་ཆ་ཐོགས་ནས་ཉམས་བརྗིད་འབར། །འགྲོ་འདུལ་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་རྣམ་པར་གསལ། །དེ་སྟེང་ཏ་ཀྲིཏ་ཁྲོ་བོའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི། །དབུས་དང་ཕྱོགས་བཞིར་རིགས་ཀྱི་ཧེ་རུ་ཀ །
ས་ནུ་ར་ཀྲུ་ཀུ་ཏུ་བི་ཤུ་དང་། །ཡཀྵ་ཁྲོ་རྒྱལ་མཐིང་སྨུག་སེར་དམར་ལྗང་། །གནས་པའི་མདངས་ཆགས་རིགས་ཀྱི་ཕྱག་མཚན་དང་། །དྲུང་ཁྲག་ཐོགས་པའི་ཡུམ་དང་མཉམ་པར་སྦྱོར། །དེ་སྟེང་མཁའ

༥ གདུགས་ ཕྱི་ཚོམ། ༢༥

༄༅། །དབྱིངས་དཀྱིལ་འཁོར་གནམ་ཞལ་མའི། །ཞབས་བཞི་ཕྱོགས་བཞིའི་ཁྲོ་བོའི་དབུ་སྟེང་བརྐྱངས། །སྐུ་མདོག་སྔོ་སྐྱ་དབུ་དགུ་ཕྱག་བཅོ་བརྒྱད། །དང་པོའི་ཕྱག་གཉིས་རྡོ་རྗེ་དྲིལ་བུ་དང་། །
ལྷག་མ་གཡས་བརྒྱད་གནས་ཀྱི་མ་མོ་བརྒྱད། །གཡོན་བརྒྱད་ཡུལ་གྱི་ཕྲ་མེན་བརྒྱད་པོ་བསྣམས། །གེལ་པའི་འདུག་སྟངས་ཚུལ་གྱིས་བཞུགས་པ་ཡི། །ཟླ་གར་ས་ནུ་ཧེ་རུ་ཀའི་དཔྲལ་བ། །ཕྱེད་ནུབ་
ཙམ་ཚུད་གནམ་ཞལ་ཡུམ་གྱི་སྟེང་། །རྡོ་རྗེ་ཆེ་ཡི་དཀྱིལ་འཁོར་དཔལ་ཆེན་པོ། །ཆེ་མཆོག་སྨུག་ནག་དབུ་ནི་ཉི་ཤུ་གཅིག །བཞི་བཅུ་རྩ་གཉིས་ཕྱག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ན། །ཞི་བ་ཡབ་རྣམས་གཡས་ལ་
ཡུམ་རྣམས་གཡོན། །ཐུབ་པ་དྲུག་ནི་གཡས་གཡོན་གསུམ་གསུམ་བཞུགས། །ཞབས་བརྒྱད་རོལ་པས་ཡུམ་གྱི་དབུ་བརྒྱད་བརྫིས། །གསང་བའི་རྡོ་རྗེ་ཡུམ་ཞལ་དབུས་མ་ཡི། །ནང་དུ་བཅུག་པའི་ཆེ་
མཆོག་དབུའི་ནང་དུ། །རིགས་ལྔ་ཡབ་ཡུམ་འཇའ་ཚོན་ལྟ་བུར་བཀྲ། །དབུ་གཙུག་རྟ་ཞལ་ངར་སྐད་ཕྱོགས་བཅུར་སྒྲོགས། །རྟ་མགྲིན་དབང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོར་གསལ། །རང་སྒྲོག་སྔགས་ཀྱི་
འོད་ཟེར་གཟུངས་ཐག་ལ། །འཁྲིལ་ཏེ་སྦྱོར་བས་མཆོད་པའི་རང་བཞིན་གྱིས། །བདུད་རྩིའི་སྟེང་གི་རིགས་ལྔ་ཡབ་ཡུམ་མཆོད། །ཐུགས་དམ་རྒྱུད་བསྐུལ་འོད་ཟེར་གོང་དུ་སྤྲོས། །འགྲོ་འདུལ་མཁའ་

དབྱིངས་ཏ་ཀྲིཏ་ཚེ་ཧྲའི་བར། །མས་རིམ་མཆོད་པས་དགྱེས་པ་བསྐྱེད་པའི་མཐར། །ཆེ་མཆོག་དབུ་ཡི་རིགས་ལྔ་ཡབ་ཡུམ་རྣམས། །མཆོད་ཅིང་ཆེམ་ནས་ཐུགས་ཀའི་འོད་ཟེར་གྱིས། །རྒྱལ་བ་སྲས
བཅས་བྱིན་རླབས་དངོས་གྲུབ་བསྡུས། །ལྔ་ལྡན་འོད་དང་བདུད་རྩིའི་རྣམ་པར་བཀུག །དུང་ཁང་ནང་གི་རིགས་ལྔའི་ཚངས་བུག་ཞུགས། །ཆེ་མཆོག་སྐུར་བརྒྱུད་རྡོ་རྗེའི་ལམ་ནས་ཐོན། །ཡུམ་ཞལ
བབས་པ་མཁར་ཐོན་ས་ནུ་ཡི། །ཚངས་བུག་བབས་པས་བདུད་རྩིའི་ཟེག་མ་རྣམས། །རིགས་བཞིའི་ཁྲོ་བོ་ཀུན་གྱི་སྐུ་ལ་བབས། །ཁྲག་འཐུང་རིགས་ལྔའི་སྦྱོར་མཚམས་ནས་བརྒྱུད་དེ། །ཁྲོ་བཅུར
ཕོག་པའི་བདུད་རྩི་ཐོད་པའི་ནང་། །རིགས་ལྔ་ལས་བརྒྱུད་ཡབ་ཡུམ་སྦྱོར་མཚམས་ནས། །བབས་པས་བདུད་རྩིའི་རྒྱུན་དང་གཅིག་ཏུ་འདྲེས། །དཀྱིལ་འཁོར་འཁོར་ལོའི་ལྷ་ཚོགས་ཐམས་ཅད་
ལས༔ །འོད་ཟེར་འཕྲོས་པས་སྣོད་བཅུད་ཡོན་ཏན་རྣམས། །མཁའ་ལས་ཆར་ཆེན་འབབས་པ་བཞིན་དུ་བཀུག །སྤར་བཞིན་ཡས་འབེབས་བདུད་རྩིའི་རྒྱུན་ཆེན་པོ། །ཆད་མེད་བབས་པས་བྱིན་གྱིས
བརླབས་པར་གྱུར། །ཅེས་བསམས་ཤིང་། ཨོཾ་ཨཱཿཧཱུཾ་སརྦ་པཉྩ་ཨ་མྲི་ཏ་ཧཱུཾ་ཧྲཱིཿཋཿ། ཞེས་པ་རྩེ་གཅིག་ཏུ་བཟླ། ཐུན་བསྡུ་བ་ན། རྟ་མགྲིན་དབང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ནས་བཟུང་སྟེ། །རིམ་བཞིན་འོད་ཞུ་བདུད་རྩིར་ཐིམ་

༄༅། །པར་གྱུར། །ཅེས་བསྟུས་ནས། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཉེར་བསྡུ་སོགས་རྗེས་ཆོག་རྣམས་དཀྲུས་ལྟར་བྱས་ལ། ཐུན་མཚམས་ཀྱི་ལྟར་ལའང་། དེ་ལྟ་བུའི་རིམ་པས་ཐུན་ཕྱི་མ་གསུམ་ལའང་ལས་བྱང་རྫོགས་པ་རེ་བྱ། དེ་ལྟ་བུ་ཞག་གཅིག་བགྱིས་པའི་ཉིན་
གཉིས་པ་ལ། གཞན་གོང་ལྟར་ལ་ཐུན་རེ་རེ་ཆ་གཉིས་སུ་བགོས་པས་ཕྱེད་ཉིན་སྔ་མ་བཞིན་ལ་དཀྱིལ་འཁོར་དྲུག་འོད་ཞུ་བཀྱིས་རྗེས། མདུན་དུ་ཐོད་པར་བདུད་རྩི་འཁྱིལ་པ་ཡིས། །ཕྱག་གཉིས་ཉི་ཟླའི་གཞུ་ཁ་སྦྱོར་འཛིན། །འཁོར་
འདས་བཅུད་བསྡུས་དེ་ཡི་ནང་དུ་བསྐྱིལ། །ཕྱིར་འཛག་བདུད་རྩིའི་རྒྱུན་དང་འདྲེས་པར་གྱུར། །ཅེས་གསལ་བཏབ་སྟེ། ཨོཾ་ཨཱཿཧཱུྃ་སརྦ་པཉྩ་ཨ་མྲི་ཏ་ཀུཎྜ་ལི་ཧཱུྃ་ཧྲཱིཿཕཊ། ཞེས་བཟླས་ནས་བསྡུ་བ་ནི། བདུད་རྩི་འཁྱིལ་
པ་ཆེ་བཅུད་དང་བཅས་པ། །འོད་དུ་ཞུ་ནས་བདུད་རྩིར་ཐིམ་པར་གྱུར། །ཅེས་བརྗོད། ཉིན་གསུམ་པར་གཞན་གོང་ལྟར་ལ། ཐུན་རེ་རེར་ཆ་གསུམ་དུ་བགོས་པའི་ཚེ། རང་སྒྲོག་སྔགས་ཀྱི་འོད་ཟེར་འཕྲོ་འདུ་ཡིས། །འཁོར་
འདས་བཅུད་བསྡུས་བདུད་རྩིར་ཐིམ་པ་ལས། །དཀར་དམར་མདངས་ཆགས་འཆི་མེད་ཚེའི་བདུད་རྩི། །འཛད་མེད་རྣས་ཡུན་ཆེན་པོར་གྱུར། །ཅེས་བརྗོད་ལ་གསལ་བཏབ་སྟེ། ཨོཾ་ཨཱཿཧཱུྃ་སརྦ་པཉྩ་ཨ་མྲི་ཏ་
བྲ་བེ་ཤཱ་ཡ་ཤེ་ཡི་ན་ནམ་ས྄ླམ་སྟེ་འདི་ཁོ་ན་བཞིན་ཡོད་མན་ངག་ཞིག་གོ་ཤ་ཡ་ཕེཾ་ཕེཾ་ཧཱུྃ་ཧྲཱིཿཕཊ། ཞེས་བཟླའོ། །འདི་ནི་ཉི་མ་གསུམ་གྱི་དབང་དུ་བགྱིས་ཀྱི། གཞན་དུ་ཆ་བགོས་པའི་སྐབས་ཚུལ་ཤེས་པས་བདུན་ཕྲག་གཅིག་དང་གསུམ་སོགས་ཇི་ལྟར་རིགས་པར་

ཟྲིམ་པ་ཨཱུ་ར་པ་ཀྲ་ར་འབྲུམ།

བསྒྲུབ་པར་བྱའོ། །གསུམ་པ་རྗེས་ནི། སྒྲུབ་པ་གྲོན་ཁར་གོང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དྲུག་པོ་བསྐྱེད་ཆོག་གིས་གསལ་མཐར་བཟླས་པ་ཅུང་ཟད་ཅིག་བགྱིས་ནས། དཀྱིལ་འཁོར་ལྷ་ཚོགས་སྐུ་གསུང་ཐུགས་ཡོན་ཏན། །ཕྲིན་ལས་འདུས་པའི་དངོས་གྲུབ་ཀུན་གྱི་དབྱིག །འཆི་མེད་བདུད་རྩི་འོད་ཀྱི་རྣམ་པར་ནི། །བདག་ལ་ཐིམ་པས་གཉིས་སུ་མེད་པར་གྱུར། །ཨོཾ་ཨཱ་ཧཱུྃ་སརྦ་པཉྩ་ཨ་མྲྀ་ཏ་མཎྜ་ལེ་བུདྡྷ་ཡོ་གི་ནི་ཧཱུྃ་ཧྲཱིཿཛཿ ཞེས་ཅི་འགྲུབ་ཏུ་བཟླ། ཨ་ཧོ་སུ་ཁ་རྣམ་ཀཱ་ཡ་ཨ་མྲྀ་ཏ་སིདྡྷི་ཧྲཱིཿ ཞེས་སྨན་ཐོད་བླངས་ནས་དགྲིས་པའི་སྣོད་བྱ། བཛྲ་པྲ་བེ་ཤ་ཡ་ཕཊ་ཅེས་པས་རིམ་པར་དགྲོལ། །ཁ་ནངས་སྨན་གྱི་དྭངས་མ་དཀར་དམར་མཐིང་གསུམ་གྱི་རྣམ་པས་བྱུང་བ་བདག་གི་གནས་གསུམ་དུ་ཐིམ་པས་སྒོ་གསུམ་བྱིན་གྱིས་བརླབས་པར་གྱུར། ཨ་མྲྀ་ཏ་ཀཱ་ཡ་ཝཱ་ཀ་ཙིཏྟ་སིདྡྷི་ཧཱུྃ། ཞེས་བརྗོད། ཐོད་པ་ཆང་གིས་བཀང་བར་བསྒྲུབས་མ་ཐག་པའི་བདུད་རྩིའི་ཕུར་མ་ནས་ཅུང་ཟད་བཏབ། གོང་གི་བདུད་རྩིའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་ཆོག་གི་གཤམ་དུ། རིགས་ལྔ་ཡུམ་ལྔར་གྱུར་པའི་སྦྱོར་མཚམས་ནས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དཀར་དམར་གྱི་རྒྱུན་བབས་པའི་སྟེང་དུ་རིགས་ལྔ་ཡབ་ཡུམ་འོད་དུ་ཞུ་ནས་ཐིམ་པས་བདུད་རྩིའི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོར་གྱུར། ཅེས་སྔགས་དང་བཅས་པས་བྱིན་གྱིས་བརླབས་ཏེ། རང་བྱུང་གདོད་ནས་དག་པའི་རྫས། །སོགས་ཀྱིས་མཆོད་དེ་རྩ་གསུམ་ལ་སྨན་མཆོད་རྒྱས་པར་འབུལ། རང་གི་ལྕེ་ར་ཉི་མ་ལ་གནས་པའི་རྡོ་རྗེའི་ལྕེ་བར་

226

ཞ

༄༅། །ཧཱུྃ་ཡིག་གིས་མཚན་པར་བསམས་ལ་གཡོན་པའི་མཐེབ་སྲིན་གྱིས་བདུད་རྩི་ནས་ལྕེ་ཐོག་ཏུ་གཞག །སྨྲོན། ཧཱུྃ། ལྕེ་ཡི་དམ་ཚིག་རྡོ་རྗེ་ལ། །དམ་ཚིག་ཅན་གྱིས་ཧཱུྃ་བསྒོམས་ཏེ། །མཐེབ་སྲིན་ཐབས་ཤེས་ཕྱག་རྒྱ་ཡིས༔ །མྱངས་ན་དངོས་གྲུབ་མཆོག་ཐོབ་འགྱུར། །ཨོཾ་སརྦ་པཉྩ་ཨ་མྲི་ཏ་ཀཱ་ཡ་སིདྡྷི་ཨོཾ། ཝཱ་ཀ་སིདྡྷི་ཨཿ ཙིཏྟ་སིདྡྷི་ཧཱུྃ། ཞེས་བརྗོད་ཅིང་མྱང་། རྩ་ཁམས་ཐམས་ཅད་བྱང་སེམས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་གང་བས་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་རྒྱུད་ལ་སྐྱེས་པར་བསམས་ལ་མཉམ་པར་གཞག །སླར་ཡང་མཐེབ་སྲིན་གྱི་བདུད་རྩིས་གནས་གསུམ་ཙམ་མམ། རྣ་བ་སྙིང་ག་ལྕེ་སྟེང་དང་། །ཡན་ལག་ཀུན་ལ་ཐིག་ལེ་བྱ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་བདུད་རྩིའི་ཐིག་ལེ་གདབ། བཅང་ཚུལ་སོགས་རྒྱུད་དང་གྲུབ་པའི་མན་ངག་གིས་རྒྱ་ཆེར་ཕྱེ་བ་ལྟར་ཤེས་པར་བྱའོ། །དེ་ལྟར་འབད་པས་ཡུལ་ཕྱོགས་བཀྲ་ཤིས་བྱིན་ཆེ་བ་དང་། རྣལ་འབྱོར་པ་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་རྩལ་ཁ་ཕྱོགས་མེད་དུ་རྒྱས་པ་དང་། བདུད་རྩི་མཐོང་རེག་མྱོང་བ་ཐམས་ཅད་དངོས་གྲུབ་རྣམ་པ་གཉིས་ཐོབ་པ་སོགས་ཡོན་ཏན་མཐའ་ཡས་པ་ཉིད་དོ། །འཆི་མེད་བདུད་རྩིའི་ཞལ་དངར་གྱིས། །རྟག་པའི་ཡང་ཚོ་རྒྱས་འདོད་པས། །རྡོ་རྗེའི་བཅུད་ལེན་འདི་བསྟེན་ན། །དངོས་གྲུབ་ཀུན་གྱི་དབྱིག་ཏུ་འགྱུར། །བདུད་རྩི་སྨན་གྱི་སྒྲུབ་པ་མདོར་བསྡུས་ཏེ་ལག་ཏུ་བླང་བའི་ཚུལ་ཉུང་གསལ་སྙིང་པོར་དྲིལ་བ་འདི་འང་རིག་འཛིན་གཏེར་བདག་གླིང་པའི་གསུང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་ཉེར་མཁོའི་ཡན་ལག་ཏུ་མཉྫུ་གྷོ་ཥས་བྲིས་པ་སརྦ་ད་སིདྡྷི་རསྟུ།། །།